



Sicherheits-Türkette

Security door chain
Chaîne de porte

Montage • Fitting • Montage

Befestigung durch 7 Spezialschrauben

- kein Vorbohren in Holz (bei Stahl 3,4 Ø vorbohren)
- besonders leichtes Eindrehen
- hohe Aufreißfestigkeit

no drilling of holes necessary in wood (3,4 mm Ø hole must be drilled in metal)
pas de pré-forage dans le bois (dans le métal pré-forer à 3,4 Ø)

D Montage-Anleitung

Befestigungsplatten aus den Gehäusen herausziehen und nach Skizze anschrauben.

Die Türrahmenplatte wird mit 4 Schrauben befestigt.

Für die Befestigungsplatte auf der Tür genügen 2-3 Schrauben. Es sind jedoch 5 Löcher vorgesehen, da die Türen z. T. Hohlräume aufweisen. Rahmen- und Türgehäuse auf angeschraubte Befestigungsplatten aufchieben und die schwarzen Stiftschrauben fest eindrehen.

GB Assembly instructions

Pull fixing plates out of the body and screw on as per illustration.

The plate for the frame is fitted with four screws, 2-3 screws are sufficient for the fixing plate on the door. Choose from the 5 holes of the fixing plate so that the screws are not turned into the hollow part of the door.

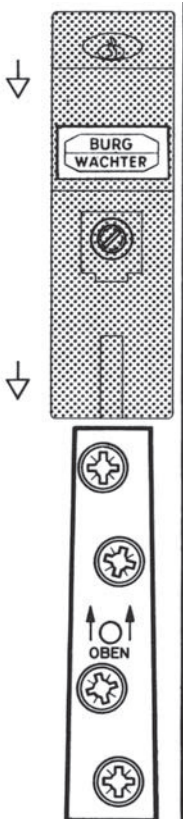
Push bodies onto the frame and the door plate and tighten the black pin screws securely.

F Instructions de montage

Retirer les plaquettes de fixation de chaque élément et visser suivant croquis.

La plaquette se fixant sur la porte est munie de 5 trous, toutefois, certaines portes préfabriquées étant creuses, 2 ou 3 vis suffisent.

Glisser chaque élément sur sa plaquette et le fixer à l'aide de vis noires.



Mindestabstand beachten

Keep minimum distance

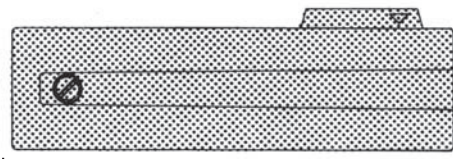
Distance minimum à respecter



Abbildung zeigt rechts angeschlagene Tür

Illustration shows right hand door

Le croquis montre une porte fermant à droite



VTK 77 SB

